



Transcultural and differential-content analysis of your country on the example of modern Ukraine

Maiia Lukova

Ukraine

2021



Maiia Lukova

- ✓ *Certified positive psychotherapist*
- ✓ *PhD*
- ✓ *Organizer of educational projects of the Ukrainian Institute of Positive Psychotherapy, basic trainer candidate*
- ✓ *Head of the PPT section of the regional branch Ukrainian Association of Psychotherapists*



How are you feeling?

Thoughts

The senses

Body

EXPECTATION



REALITY



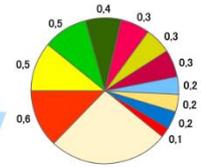
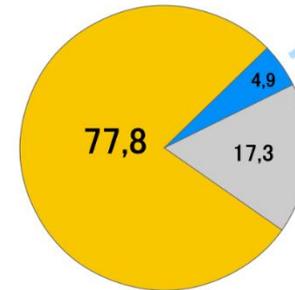
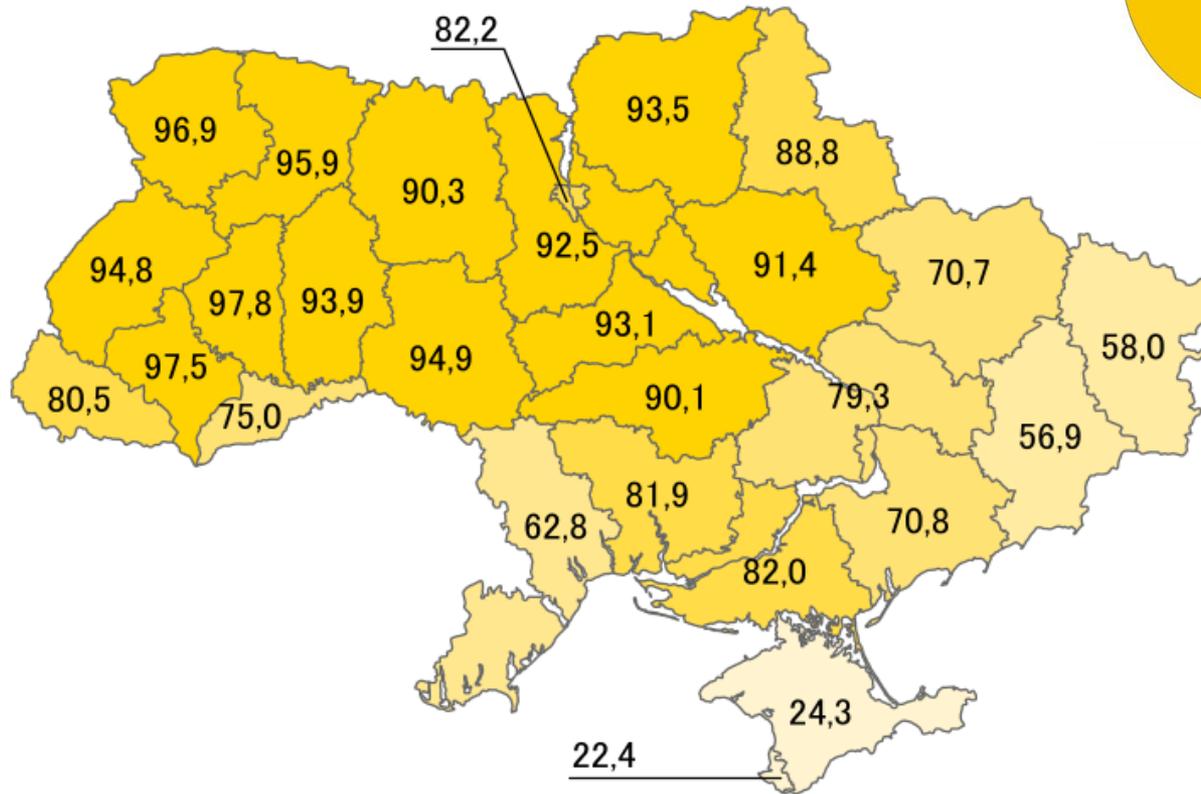
New challenges.

Why is PPT so popular in Ukraine?



Ukraine - existence at the junction of civilizations

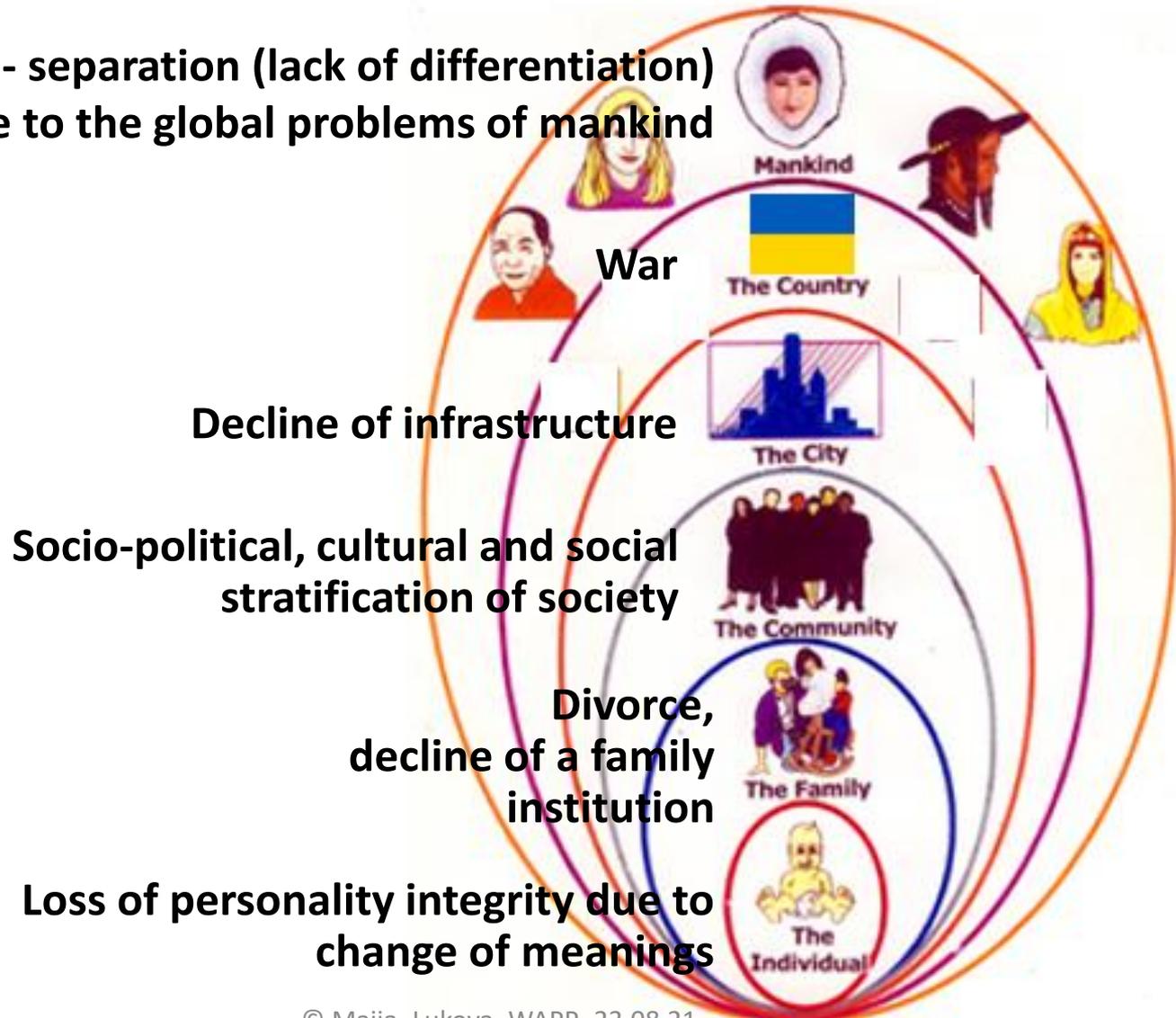
All-Ukrainian census, 2001



- More than **130** nationalities and ethnic groups.
- Ukrainians – 37,541.7 thousand (**77,8 %**)
- Second place - Russians – 8,334,1 thousand (17,3 %)

Crisis at all levels

1. Merge - separation (lack of differentiation)
2. Indifference to the global problems of mankind



The principle of hope

«Tomorrow is a new day.»

«An hour in the morning is worth two in the evening.»



The principle of balance

«The husband is the head of the house, but the wife is the neck - and the neck moves the head»



The principle of self-help (counseling)

- «Better safe than sorry.»
- «God helps those who help themselves.»
- «The early bird catches the worm.»
- «God tempers the wind to the shorn lamb.»



Positive reinterpretation

«One that's been caned is worth two that haven't»



Metaphor

«Cossacks are writing a letter to the Turkish sultan»



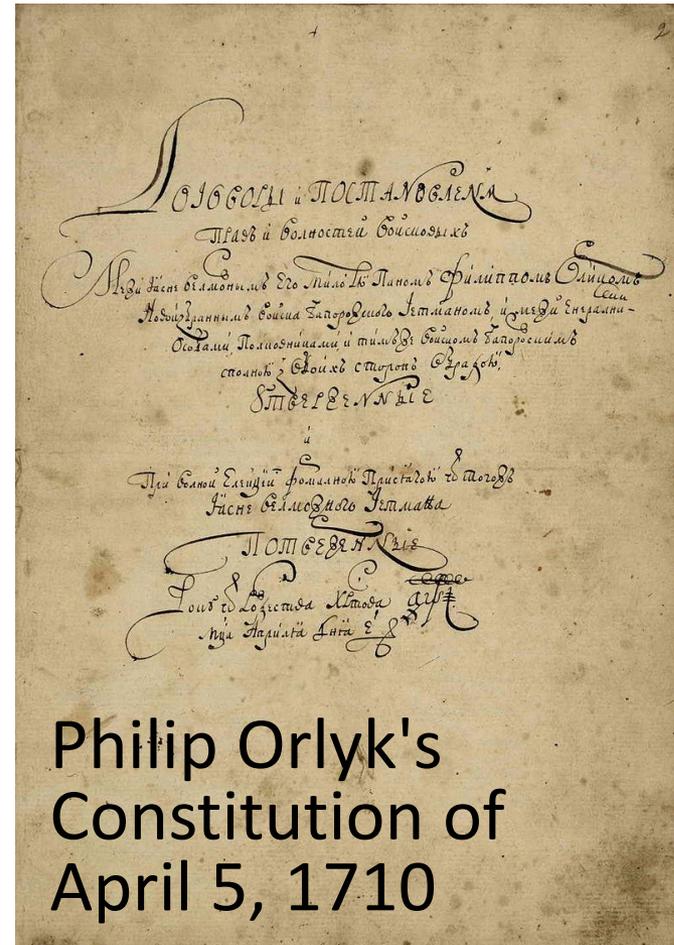
Отвіт запорожців Шагомету IV
Ти, султан, чорт турецький і прокля-
того чорта брат і юкарниш, самого
Люцнера секретар. Якій ти в черта ли-
царь, коли голою сражо ежака не емь-
єшь. Чорт виснав, а тебе війско пожи-
рає, не будеш ти, сукін ти синю, синие
Християнськіх під собою мати, твою.
Го війско ми не боїмося, зешасю і во-
дою будем биться з тобою, вражні і
покаятні синю, рас твою мати.
Вавилонський ти кухарь, Маквдон-
ський колесник, Іерусалимський вра-
звирник, Александрійський козаїп,
Дрлянська ти свинна, Татарський са-
гандак, Каменецький кат, Поділь-
ський зоддіяка. У всего світу і під
світу блазень, сакогох испида внік і
нашего срюк, свиняча ти морда, ко-
бняча сра, різницяка собака, не-
крещенні доб, мати твою в
От так тобі кисказаан запорожці,
паюгавчє. Не будеш ти і свинні
Християнськіх пасти. Теперь ко-
нчаєш, ко числа не знаєш і кале-
ндара не маєш, місяць у небі,
год у кингн, а день такін у
нас, якін і у вас, заце поцелуй в
ку нас.
Піапсаан:
Мван Сирко, зо всім коштом
запорожськими:

Cross-cultural approach

«Two heads are better than one»



Anna Yaroslavna,
Princess of Kiev, Queen
of France (1051-1060).



Philip Orlyk's
Constitution of
April 5, 1710

Exercise "Ukrainian reality in 4 areas" (four microgroups)



Ставлення до Тіла

Ставлення
до
Сенсів



Ставлення
до
Діяльності

Ставлення до
Контактів

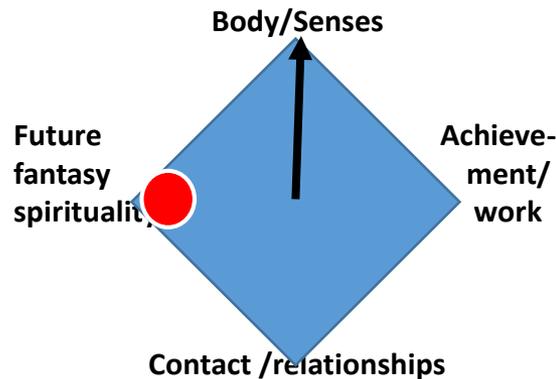


Actual level

Conflict and resource map

- Division of the territory between the oligarchs from different countries (war) – “Many hands make light work”, “One in the field is not a warrior”.
- Natural resources
- Strong personalities “One that’s been caned is worth two that haven’t”

Post-Soviet crisis of meanings (many doubts and contradictions) "I can do everything myself, but help me"



- Unhealthy workaholicism and competitiveness - "catch up with and overtake" - Soviet expression.
- Search for new ways of economic development is unprofessional and inefficient

Contacts are badly engaged
Internal "- / +"
External "- / +" (fluctuations between attachment and separation)

Basic capacities

to love



to Know

Basic capacities

to love



to Know

	PRIMARY (capacities to love)
1.	Love (emotionality)
2.	Modeling
3.	Patience
4.	Time
5.	Contact
6.	Sexuality
7.	Trust
8.	Confidence
9.	Hope
10.	Faith / religion
11.	Doubt
12.	Certitude
13.	Unity

Content level
– Actual
Capacities
(DAI)

	SECONDARY (capacities to Know)
1.	Punctuality
2.	Cleanliness
3.	Orderliness
4.	Obedience
5.	Courtesy
6.	Honesty / candor
7.	Faithfulness
8.	Justice
9.	Diligence / achievement
10.	Thrift
11.	Reliability
12.	Precision
13.	Conscientiousness

Exercise "Ukrainian folk wisdom on topical abilities" (two micro groups)



	PRIMARY (capacities to love)	Concepts
1	Love (emotionality)	To love somebody like a soul and to shake him/her like a tree. Take the bitter with the sweet. Old friends and old wine are the best. It takes two to tango. Good words cost nothing and are worth much. He/she has a heart of gold.
2	Modeling	Like father, like son. Great, powerful, Soviet Union. Our ancestors bequeathed to us to live in the same way they did. Union is strength. East or west, home is best.
3	Patience	Never say die.
4	Time	The early bird catches the worm.
5	Contact	behind every great man there's a great woman. A friend in need is a friend indeed. Can you do me a favour (as a friend)? Two peas from the same pod. Our people are scattered all over the world.
6	Sexuality	Words are as sharp as a needle. Girls in a circle dance are like poppy flowers in the garden. Life is not all cakes and ale.
7	Trust	Put your trust in God, but keep your powder dry. There is no smoke without fire. The world is small as we are told, but there are people with hearts of gold. Don't mess with success. All is well that ends well.
8	Confidence	Grass is always greener on the other side of the fence.
9	Hope	Tomorrow is a new day. If there were no clouds, we should not enjoy the sun.
10	Faith / religion	God protects the one who takes care of himself. Cows might fly.
11	Doubt	Who keeps company with the wolf will learn to howl. Paddle one's own canoe.
12	Certitude	The grass is always greener on the other side of the fence. Nothing ventured, nothing gained. Nothing comes out of the sack but what was in it.
13	Unity	The chain is as strong as its weakest link. Mother tongue is not chaff, you cannot disperse it. Trouble unites people. One in the field is not a warrior.

	SECONDARY (capacities to know)	3-12	Concepts
1	Punctuality		Everything has its time.
2	Cleanliness		The gentleman can be seen for his freebies.
3	Orderliness		Measure thrice and cut once.
4	Obedience		For two Cossacks - three Hetmans (military commanders).
5	Courtesy		A friendly calf two mothers sucks.
6	Honesty / candor		Do not jump the gun. A word spoken is past recalling.
7	Faithfulness		Loyalty to the party and the people. A friendless man is a poor man. What is bred in the bone will not come out of the flesh.
8	Justice		Look out for the man that does not talk and the dog that does not bark There is a black sheep in every flock. Still waters run deep. Do unto others as you would have them do unto you. As you sow, so shall you reap.
9	Diligence / achievement		If you want a pretense to whip a dog, say that he ate the frying-pan One less thing to worry about. No pains, no gains. A workman is known by his work.
10	Thrift		Each day brings its own bread. Don't look a gift horse in the mouth. Cheapest is the dearest.
11	Reliability		Don't count your chickens until they are hatched. A friend in need is a friend indeed. I wouldn't share a foxhole with you. Some folks are wise and some are otherwise.
12	Precision		With God's help.
13	Conscientiousness		Make it or break it. Nothing seek, nothing find.

The key conflict **Courtesy**> Honesty/Candor



- «What will people say?»
- «A friendly calf two mothers sucks»

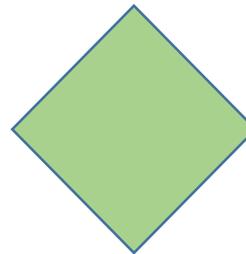
Basic conflicts of the country

- 1- Ukraine is ok, when **polite, courteous**, shares resources – it is an **inferiority complex**.
- 2 - “Foreign countries will help us” - **egocentrism**.

Parents /Siblings child

- 1.Loss of memory about success of generations, for fear of repressions - "A friendly calf two mothers sucks".
- 2.Fanatical support of the memory of suffering (Forced famine, genocide...) - "Tooth for tooth, eye for eye".
- 3.Depressing culture.
- 4. One joins either a group of beautiful or the smart ones (lack of differentiation).

Relationship of parents to religion and philosophy of life



Relationship of parents between themselves

Parents-Environment

- 1."To love somebody like a soul and to shake him/her like a tree." it is **ambivalence in a relationship**.
- 2.On the one hand - high sexuality - on the other "There is no sex in the USSR»
- 3." The husband is the head of the house, but the wife is the neck - and the neck moves the head" - no longer works - **a conflict in gender roles**.

- 1."One in the field is not a warrior" - **collectivism**.
- 2.«It's neither my headache nor my piece of cake!" or "it is no business of mine" - **detachment**.



How are you feeling?

Thoughts

The senses

Body





Thank you for your attention.
I am ready to answer your questions.



Maiia Lukova

- ✓ 0674575257 - Viber, WhatsApp, Telegram
- ✓ maya.kiev.ua
- ✓ [facebook.com/lukova.maya](https://www.facebook.com/lukova.maya)
- ✓ instagram - [maya_lukova_psychoterapist](https://www.instagram.com/maya_lukova_psychoterapist)
- ✓ YouTube -
https://www.youtube.com/channel/UCt6ye2JUtVV1PvNp_TQLPjg
https://www.youtube.com/channel/UCt6ye2JUtVV1PvNp_TQLPjg
- ✓ Skype - maya.lukov@gmail.com